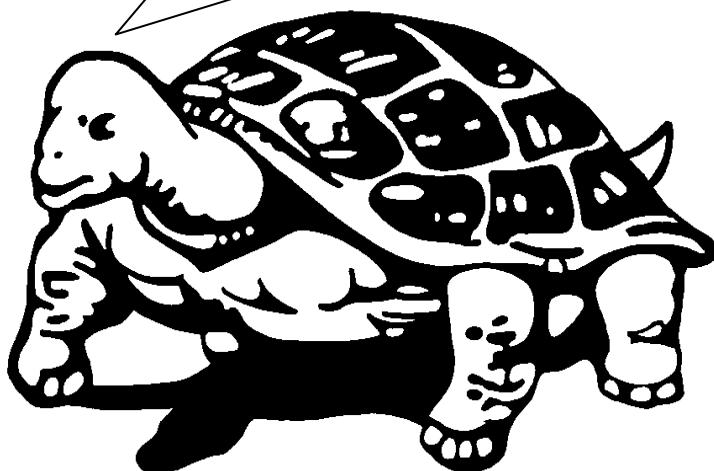


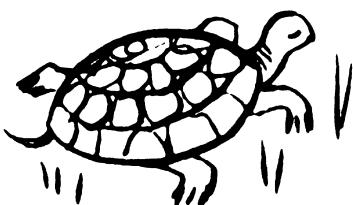
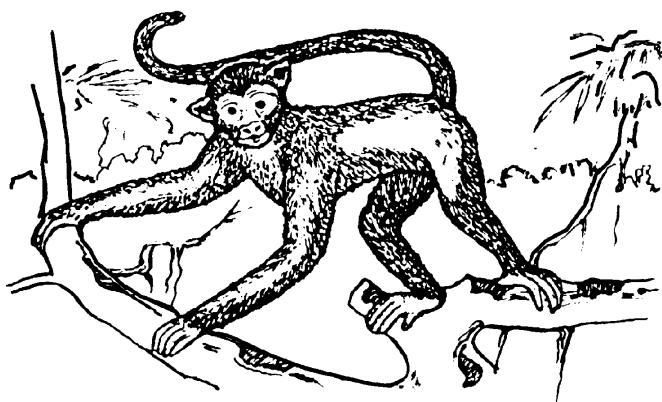
တင်ကဗုံ; ဘာ၏၊ ပီ၏; တင်

မိုင်; ဘ၏၊ ဘိုင်းဘမ်းမဲ့မဲ့ ထို့ကလူလှုပ်ကဗုံ; လိုင်;
ယော်; ဘ၏။ ထို့ကဘမျှုးမဲ့ တင်တွေ်; လိုင်; ယော်; ဘ၏။
တင်ဘမျှုးယျော်၊ ကာမျဲ့·ကော်၊ လင်မက်းဘက်
ကိုတို့မဲ့ စံ့ပာက့်·ကျော်၊ နှီးကူးဆတ့်ဘားကူး
ဆင့် တော်းများလှုပ်ဝါ။

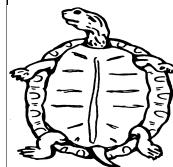
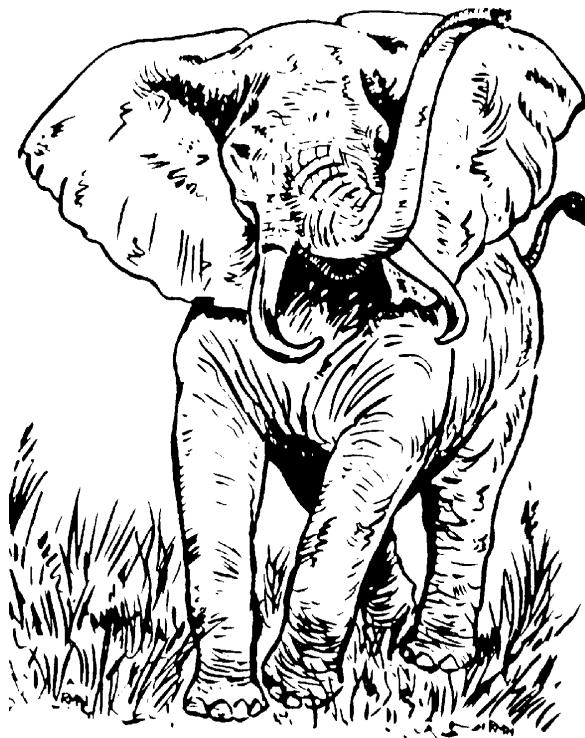
ဌာလိုင်နဲ့ မျှေးပီ၏; တင်ကဗုံ
ဆင့်ဌာင်းဌား၊ ဘိုင်း



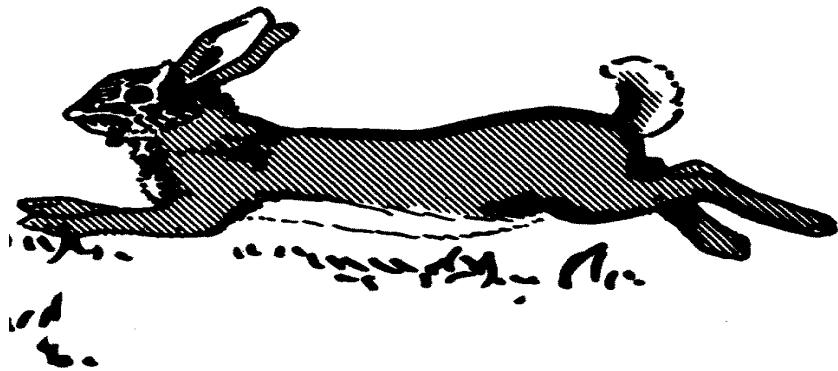
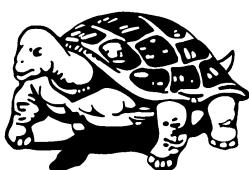
ພົດ:ດັ:ສີ ໂຕະ:ຜະ:ສິກູ້ຜ' ລິດ:ຫຼຸດ;ລິດ;
 ຫຼຸກ'ຜ',ຜ' ທີກ'ບູກ.ທີກ'ບ;ຜ' ຖົກກອງກ',
 ກ',ຜ' "ກອງ,ເກາ ກອງ;ເກາ,ກົດລິດ:ມກ':ກ,
 ກກກ'; ອູ;ກູກ'ຫຼຸກ'ຜ'ລີກ'ລູ້ນູງບູງ:" ກອງ,
 ມກ':ກູກ'ຫຼຸກ'ຜ, ມົດກ'ສິໂຕະ:ຜ:ອົດ,



ဆူဝ်;လိုင်;ရှိုင်ကီး ဆာင်,တူဝ်;လိုင်;တဲ့မန်းမံ
ဂဲ့မျုံဝ်။ နဲ့မဲ့ကော်, “ကပ်, ကေ ဆဝ
ဆာင်,ယူ,ကာမ်လူလုံပျော်စေား တူဝ်;ယုံြှိုင်းယုံြုံး
နဲ့ ဂဲ့ကော်ပဲ့နဲ့, ကပ်;ကော်, ရွှေးပီးနဲ့ဆာင်,
လူလုံပျော်” ဂဝ်။



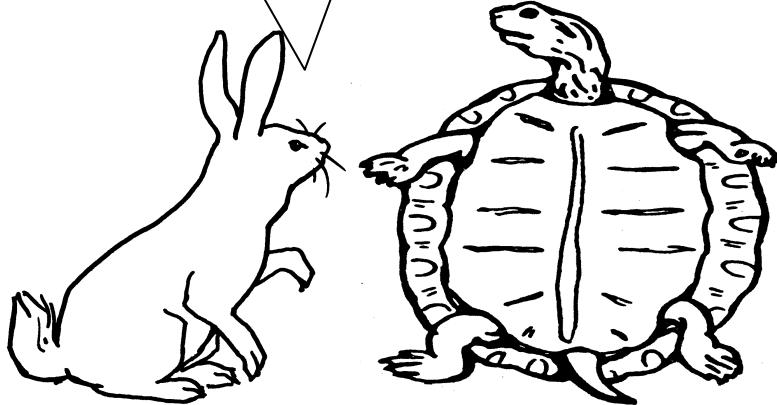
မန်းရှုံး; ကျိုး; မိမ်း မဝါဒိုင်ကဗောဓိ ပာဇွဲးတားထူးလိုင်;
လိုက်; များမဝါဒ်, ။ ငြိုးကီးကော်, “ကုတ်, ကော်
နင်ပာဇွဲးတားနက်; ကုတ်; ရှုံး; လိုက်; လူငြုပ်ပျော်”
နဝါဒ်, ။ နင်ပာဇွဲးတားနက်; လိုက်; မဝါဒ်; မိမ်း
ကော်; များ; ငြိုးဝါဒ်, ။



၈။၏၊ နီ တဝ်ယျ၊ ဆဝမ၏၊ ဆဝ်မဲ့
ဆုံး၊ ရော့လှိုင်ကျဝ၏။

ပာ၏၊ တာ့၊ ဖျွှဲ့ လ၏က်း
ပွဲကျုံး၊ မတူ့ ကိုဝ်း

ပီမျှုံး၊ ကိုဝ်း။ လ၏မူးမ်း
ယ၏းကိုး၊ တာ့၊ ကျူး

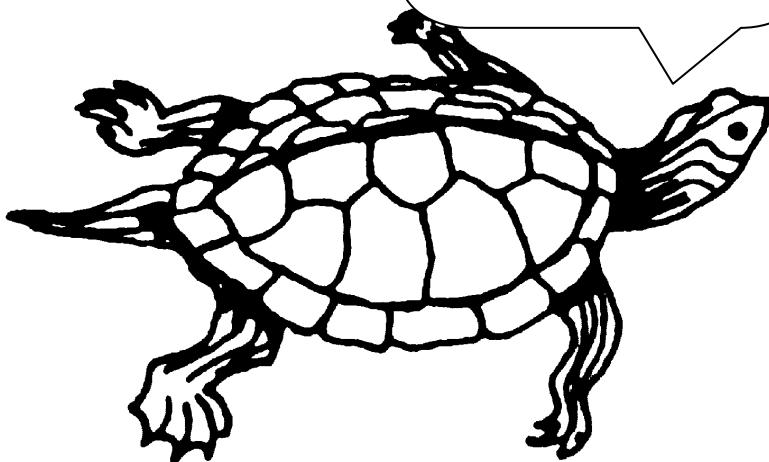


တင်နဲ့, ဆုံးမဝ်ဖို့မီ ကျေဘီက်ကီး ဆုံးယေား
 မဲ့ ထိုင်ကျေကဝါ။ ဆုံးယေားယဲ, “တင်ဘို့
 မူးမဲ့ ဘွဲ့ဗုံးဘကဲ့, တီပုံင်ဘို့; ဆုံး၊ ငဲ့နဲ့
 မူးမဲ့ဘဲ့; ဘို့ဘဲ့ဘီးဘဲ့, ဆုံးဦးကွဲတဲ့။ လင်မူးဦး
 လွှဲဘဲ့ကတဲ့.” ဘကီးလင်မဲ့ လွှဲဘဲ့ကျေကဝါ။



တင်နဲ့, ကူးနှီက်ယျော်, ရွှေပံ့လင်မန်းမဲ့ လွှင်နဲ့
ဘွဲ့နဲ့တဲ့ဝနဲ့။ ပေါင်းမမဲ့ထိုင်ကိုး ဆမဲ့; ကမ္မားယျော်,
မန်းဘွဲ့နဲ့ကိုးဆိုပါလူလှုပ်ဝနဲ့။ တင်းနှို့နဲ့ဘွဲ့
ကိုပို့; နဲ့ယဝ်ဝနဲ့။ နဲ့မဲ့မို့ငြိုင်.....

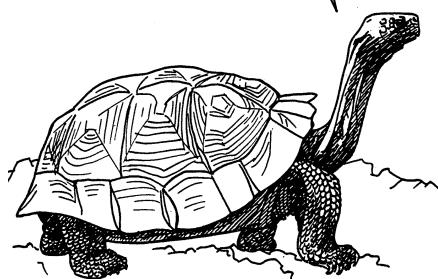
ဂဝဂဝ်းမဲ့
ကဝ်းမဝ်းဘွဲ့မဲ့နဲ့,
ကိုတ်လူလှုပ်ယဝ်,



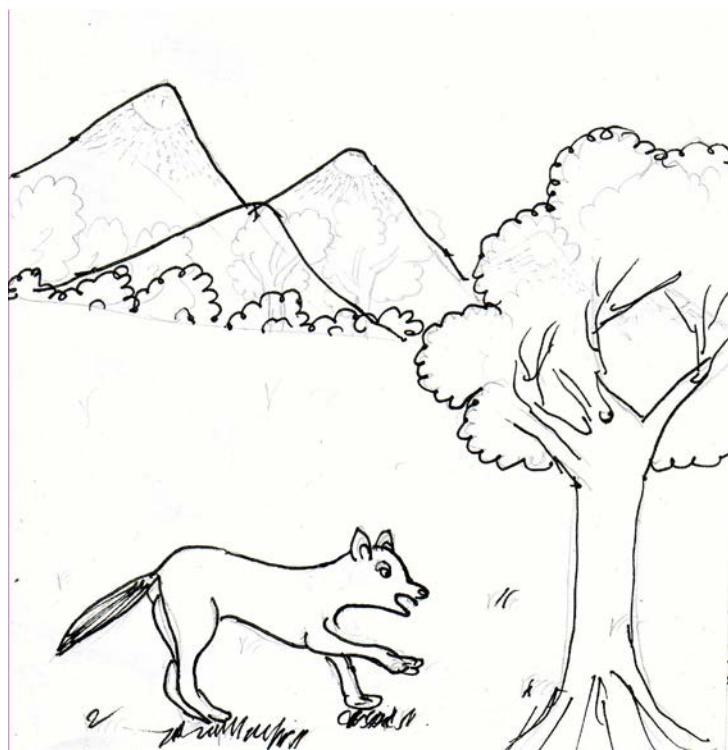
နဲ့မဲ့မိုင် ဘလ်မူးရှုံး; ရှုံးကာ၏; လျှောင်,
ယင်းမဲ့ကဲပွဲက်၏၎၏။ ဆုတ်'ယင်းကော်၊
ရွှေပါးတုတ်မဲ့ ရွှေပါးမှုးရှုံးရှုံး ဆုတ်ရှုံးပွဲက်၏
ကဲ၎၏။

ဆတ်. ရှုံးရှုံးယျာ,
ယျာ. ရှုံးရှုံးရှုံး
ကာ၏; ရှုံးရှုံးရှုံးရှုံး

ကော်: တီဂျာ'



မျက်စိန်; ဘဏ်; ပြောစိန်ကဲ့



ငဲ့မီ ဦးကာ၏လိုင်းမဲ့ ကျော်ကာ၏ကို၏၀၈။
ဦးမဲ့ သံတွေးကုံးကော်၊ မဝယ်းနီကတိုင်
ကတိုင်လဲ့ကျော်။ ဘဲ၊ မူဦးမူဦးဘဲ၊ ဘာ၏ကာပါ
မရ်းတို့ကျော်။



မိုင်; ဘမ္မား မေဆာင်' ရှိတဲ့ နဲ့, မျှမ်းမဲ့
ကွဲတဲ့ ရှိဝိုင်, မူကွဲတဲ့ လိုပါ။ ဘွဲ့ ပို့ ကျော်း ကဝ်။



နဲ့မဲ့ မ၍ တိုက်; ဘမ္မား ပာင်ကို နဲ့ ဘို့၊ ဘမ္မား ကို;
မ၍ ဦး ရှိ တိုက်; တေမ် နှုပ်. ပွဲက်. ဝန်, ။

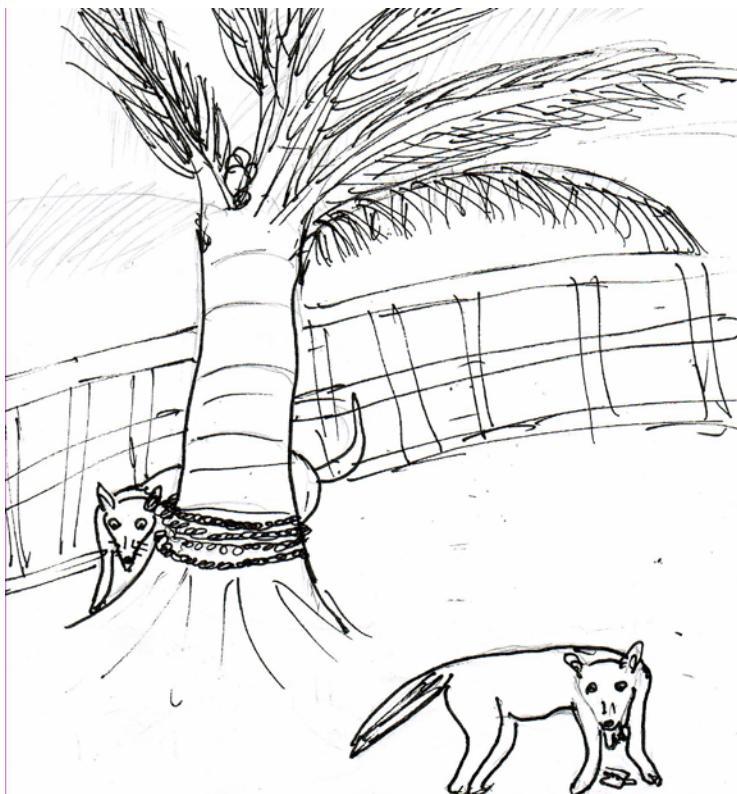


ତ, ତ' ମହିନ; ତ, ତିଆଲ୍ୟିର୍ଣ୍ଣ'ଗିର; ତ୍ରୀର, ତତ,
କ୍ଷେତ୍ରଗାନ୍ଧିକ୍ରିଯାନ୍ତିର, ଯାଦି, ତା'ମହିନିର୍ମାଣ'କାଳି:
ତାନ୍ତ'ତ, ତ'ଲୀର; ପରିଦିଃନ୍ତ, ||





ତ, ତ' ମର୍ଗିନ; ତ, ଶ୍ଵର୍ଣ୍ଣ; ଶ୍ଵର୍ଣ୍ଣ; ଯା
ଗିନ; ଗୁର୍ବ' ଗିର୍ବ', ମରଂଗ', ||



၁၁:၁၈;၁၉;၁၀

မိုင်; စက်, ဆရ်' စုံကူးကူးလိုင်; မဲ' ခါးတူးလိုင်;
ယင်းဝေး၊ မော်းယျေး၊ ခါးမော်းမဲ' ရှီတ်ဆမူး
စာစ်းဆုံးမိုင် ဆာစ်, ရှာစ်လူးလုံးဝေး။



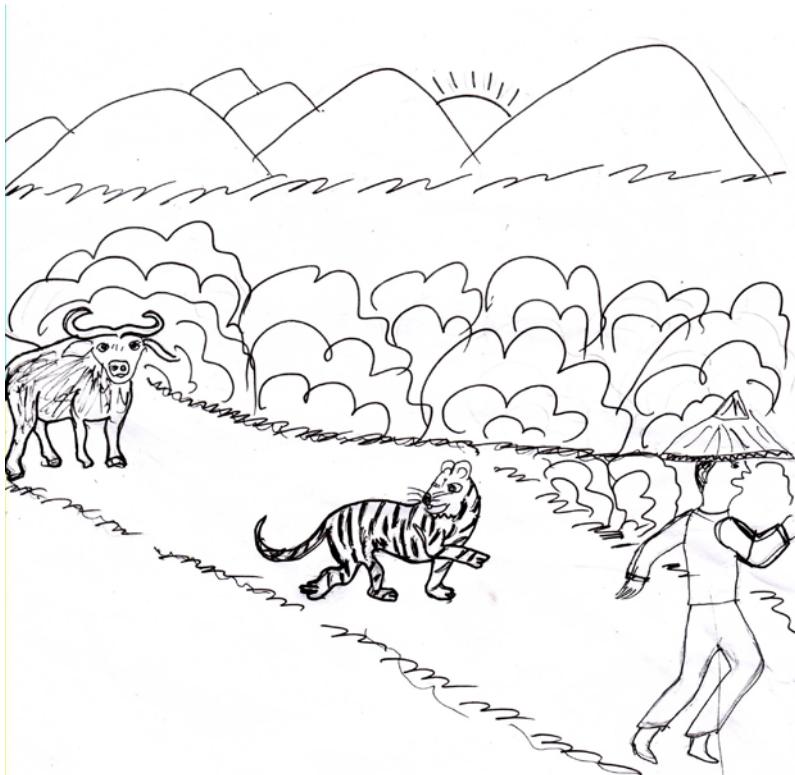
၀၏လိုင်; ဆုတ္တ'နုံးနာမျိုး ရားမန်းမဲ့ “ရာ’ရား
ပျိုးမျိုးစားလူငြုပြာ၍ ပိုဝင်ယူ၊ ကိုယ်’ကော်မီနဲ့
ဘိုတ်ကမင်ကော်၊ ကိုင်ကဲ့သဲ့များ။ မျိုးယူ၊
စားကိုဝါ” ဟဝ၏။ ဘဲ၊ ဘကော်၊ ရားယူ၊
ကမင်ကော်၊ ဘို့ဝါ။။



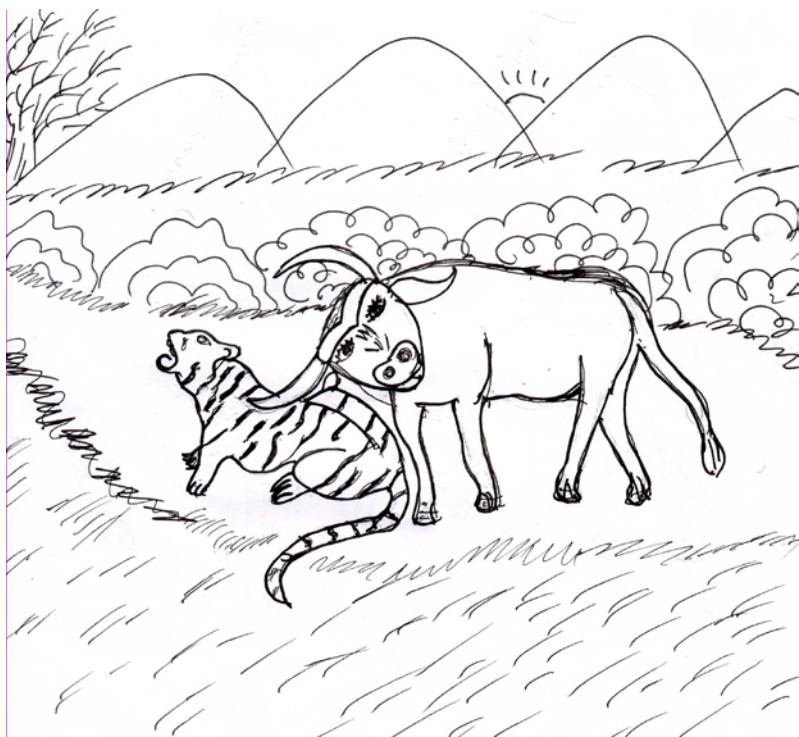
ကင်မြိုင်; ဦးကု. ယျေ, နိုင်တူဗုံးလိုင်; တာင်းကျော်
 မ'ထဲ'နီ ဆုံးမ'ဘဲ'ကိုး ဦးပုံ. ကျော်။
 ဆုံးမ'ဘဲ' တဲ့ “ ဆုံးမျှုံးလိုင်း၊ ကုံးမ'
 နိုင်တီကာပ်. ကိုးမ'ယုံးကိုံး ” နနီးကိုံးဘူ။



ລາ:ຖ້ວນ,ຖ້ວນບຸກ:ນິກ: “ນີ້ແມ່ນມີກົດ;ຕື່ອົງ;ຍົດ,
ກົດ;ໂລ;ກາງເຮັດກູ” ຖັນລີ້ນທີ່ມະກູ॥



ယ်,ကီး ရားနဲ့, မိုင်ဗဲ့ ဆွဲနဲ့, ခွတ်နဲ့
က်;တားကျွေနဲ့။



လုက်. ဘမ္မးမဲ့ ကူးပါ ဆဝ်. တုံးဘမ္မး ရားမန်းမဲ့
ဘမ်းဘလူဗြာ့၊ ဘမ်းတာင်ဘပ်တဲ့ စံ. ဆဝ်
မဝ်ဝါ့; ပါ ဌာက်. ဌာမ်းလီင်, ဘုံးပါ ဌာမ်းကျကဝ်။



(က)

ဆိုင်;ပာပ်	တင်ဘန်;ဘဏ်,မီၢ်;တင်
ဆိုၢ်မူၢ်	ဆိုၢ်ဝိဆယ်
ကူ့တၢ်မဲ့ဂျေး	ဆွဲ့,ကော်းမော်လှိုင်
	ဆွဲ့,မူၢ်;ဝတီ
ဆူမဲ့တၢ်ပဲ့ဝတ်	ကူ့မဲ့ကူ့ဝါ့လာမ်း မျှမော် မာင်ရှုတ်းဆမ်းထီး;
တိဂ်ဘွဲ့ကိုရိုက်ၢ်လိုင်; -ရို့နဲ့နိုပ်	၂၀၁၂

Book title	The totoise that hate itself
Author	Zau Kay Wizaya
Artist	Miss Kawsanlyang
	Miss Mowadi
Editors	Committee of Khamtishan monks
Language	Taikhamti
First Edition	September, 2010

(၅)

၃၀' ဂာမ်းမင်

ပူဝ်မေပါ; ဘွဲ့၊ တင်းလာတိဘု'
 ပာပ်.ပုံင်ဘန်းနဲ့၊ ကဆံး ပာပ်.ပုံင်ဘန်း၊ (၁)
 ဘန်း၊ ဘုပ်ထမတီက်ဘွဲ့က် တိဘု' စမ်း။

လိုက်.တဲ့သမ်းဘီး၊ ဘာဝ်.ဘု' ဤ'ပူဝ်.နှိုင်'ယုံမှုမျှင်း၊ လိုင်း;
 ပူဝ်မေပါ; ဘွဲ့၊ လုက်.လားကူးကူး၊ လိုက်.ဘာဝ်.ပန်း၊
 ဤ'ပူဝ်.တဲ့တဲ့;
 ဓတ်ဘာဝ်; နဲ့ လိုင်း၊ ဤ'ပူဝ်.ကူးမိုင်၊ နဲ့ဘာရ်၊ နဲ့တိုင်းကရ်; နဲ့မဲ့
 'လိုင်း၊ ဓတ်ဆုံးနဲ့ ဒီမ်းဘွဲ့က်များတိဘု' စမ်းရေား။

ကွပ်.ပိုင်းနဲ့ ဒီ ပာပ်.နဲ့မဲ့ ဘန်း၊ ဘာဝ်.ဘန်း၊ ကုတ်.နဲ့ ရှင်
 ကမလ်ယုလ်းနကော်၊ ပူဝ်မေပါ; ဘွဲ့၊ လူ'ဘူး၊ လူ'ဘာဝ်; နဲ့ ရှင်
 ဘူး၊ ဘကိုင်းနှိုင်း၊ ဘန်းဘာဝ်.ဆုံးနဲ့ ဘန်း၊ ကိုင်ဘာဝ်.နဲ့ ဆွဲ့ထိမ်း
 ဘရ်; နဲ့; ဘိုင်းဤ'တိဘု'မတု့.နဲ့ ဒီ ကရ်; ဘု'
 ကွမ်းဘွဲ့များတိဘု'များယုံရေား။

ဘဝ်'ဝိဘယ်
 ဘွဲ့င်းကျော်တဲ့၊ ဝိုင်းပရှုံး

(c)

လွင်;လွှာပါယ်.

မာ ဆိုဝ်;ထဝ်ပုံင်

စု'လိုက်.

၁. တဝ်ဘာ၏;ဘာ၏,ပီ၏;တဝ်

၁

၂. မျှိုးဘာ၏;ဘာ၏;လောက်လိုမ်

၈

၃. ချိုးဘာ၏;ဘာ၏;ကူမ်

၁၇

ଗାନ୍ଧାର; ବାଟ, ପିଠା; ତାଙ୍କ



(∞)